

ნებელათ ნახევარ მიღიონ ფული უნდა შე-
იტანონ. ბანკი დიდათ გააცხოვლებს აქაურ
გაჭრობას და აღებ-მიცემასა. სარგებლობის
დანახევა იქიდამ შეგვიძლია, რომ შარშინ
შლადიკავკაზში დაწესებულმა ბანკმა ფონ-
ლის ფული, 11,000 მანეთი, ამუშავა და შე-
მოხავალ-გასაცლის ერთი წლის ჯამი შესრგა
920,000 მანეთი. სარგებლის გადასახადს ვა-
რდა წმინდა მოგება დარღა 9,000 მანეთი". 1

ნმავე ნომერში არის განტხადება ქალების კურსების დაწყების ფაზაზე, რომ კვირას თებერვლის 1-ს გაიხსნება ქალების კურსებით.

ამ კურსებშიჩაწერილები მიიწვია
კურ გიმნაზიაზი 12-ს საათზე.

ଧର୍ମାସତାନାଙ୍ଗେ ମେମେନ୍ଦ୍ରିୟକୁବାଲ୍ପାତ, ଖର୍ବ
ଗ୍ରୋହ ଶର୍ଷାଵଳୀରେ ଦାର୍ଶିଯବିଶାଖାମନ୍ଦିର ଶେଖିଶ୍ଵରମ୍ଭା
(ନାଥମ୍ଭାବୁନ୍ଦିଲ୍ଲମ୍ଭା) ଯୂଦୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମାତ୍ର, ଦାନାକୁ-
ଳୀଶିରେ ଲକ୍ଷ୍ମୀମାତ୍ର ଦାର୍ଶନିକାତଃ ଶ୍ରୀ ରାଧା, ଗାମିନମ୍ବାଲ୍ପାଦ୍ମ-
ମୁଖିଲୀରେ 50 ମାନ୍ଦ୍ରତିରେ ମାଘିରାତି ପ୍ରସରିଲା ଶାଶ୍ଵତ-
ଦିବିଶାତ୍ରୀରେ, ଉନ୍ନତି ଶ୍ରୀରାମାନ୍ଦିଲ୍ଲ 40 ମାନ୍ଦ୍ର, ଦା ଏହିତିରେ
ଶାଶ୍ଵତିଶାତ୍ରୀରେ 10 ମାନ୍ଦ୍ରତିରେ ମାଘିରାତି—8 ମାନ୍ଦ୍ରତି.

ମିଳି ପାଇଁରୁତ୍ତାନ୍ତର୍ଗ୍ରହିତାରେ ପାଇଁଶେରି ନାଥୀଶ୍ଵରକୁଣ୍ଡଳ ନେ-
ଦା-ରତ୍ନାରେ ଦେଲ୍ଲାଗାନ୍ଧିରେ ଶ୍ରୀଅନ୍ତରାଖ୍ୟ 1 ରାଜରୀତିରେ ଗା-
ନ୍ତିରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ପାଇଁଶେରି ପାଇଁଶେରି ପାଇଁଶେରି ପାଇଁଶେରି
ଦା ଦା

· ქავესის მთებზე, დიდი თოვლის მოსვლის გამო,
თითქმის კურა ნახევარია, ფონტია არ მოსულა რუსეთი-
დან, გუშინ-წინ მოვიდა. ერთად რა ფოჩია.

მრევ-ნში და გუმბზრუ 14 წარსულს დეკემბერს მიწის ძერა ყოფილა; მაგრამ თვითონ

ვაჟბატონები ჩამორჩნენ ქალბატონებს უკუკას

კეთილშობილთ ჯა-
ლაბები ორ წელიწადში ერთხელ მანც უნდა
ჩამოსულიყვენ პატარა ქალაქებიდგან, ან სო-
ფლებიდგან თუილისში, რომ ქალებისთვის
ესწავლებინათ: ტანციობა, ფრანცუზული,
ძალანი ხშირათ, „ორტოფიანი“ (ჭორტო-
ვიანო), ან „მანზელი“ (გუვერნანტკა) დაეჭი-
რათ და ამისთანაები. ამ ნაირ ცხოვრებას
რასაკვირველია, შესაფერი წელიც უნ-
დოდა, რომელიც, ჩვენში კი დარჩეს,
ჩვენ კეთილშობილებს არ მოჰყევდათ;
როდესაც, რომ ზვრები და ნაფუზჩებიც ვა-
ლში ჩამოართვეს და დასავირავებელი აღარა
ჰქონდათ რა, მაშინ „პოლოსებ“ და „მარა-
ჰეტებთან“ სიარულის და იმათ თაყვანის ცე-
მის შეტი აღარა დარჩათ რა, აგრეთვე დაუწ-
ყეს ძებნა მდიდარ საცოლოებსა, რასაკვირვე-
ლია, იმათ საკბილო გადაბერებული ქვრივე-
ბიც ბევრნი ბრძანდებოდნენ, რომლებსაც სუ-
ლის სიმწარითა სურდათ „კნეინოები დამხდარ-
იყვნენ“... ბქედვან წარმოსდგა ის სასაცილო
და შესაბრალი, სატირალი სიცოცხლით და
სინამდვილით, სიცოცხლის კეშმარიტებით სა-
კვე კომედიები და სურათები, რომლებიც ჩვე-
ნი საზოგადოების იმ დროს ცხოვრებას, და-
მო კიდებულებას წარმოგვიდგენენ, და ეს წარ-
სული დროს საზოგადოების ზნეობის სახეები
საუკუნოდ დარჩნენ შთამომაელობას ორი
დიდათ დამავალებელი კაცების მოღვაწეობით
ა. შრომით

ମୂଲ୍ୟଦେଖିବିଲୁ ବାରଦା ୧. ଏହିସ—ଯେ ଉପରୀ
ତାତାର-ତାତାରୀ ଲାଗୁଥିଲୁ ଲାଗୁଥିବି ତା କରା-

მებიც. მაგრამ არც პირველებს და არ მეორეებს ისეთი მაღალი ლიტერატურულ-ხელოვნური მნიშვნელობა არა აქვთ, როგორც ამ პერიოდის კომედიებსა: ენა დრამებში ძალიან მწიგონობრული, გაზვიადებული და გაპრეცელებულია — ბუნებითი ან არის და არც გრძნობა არის ღრმა, ან ჰაზრი ნაციონალურ ნამდევილ ქართულ საფუძველზედ დამყარებული, როგორც კომედიებისა, და თუ შემთხ-

მაღაქებისთვის არაფერო ზიანი მიუკია; მხოლოდ მრევანში 6 სახლის კედლები და-
სახრულან. მრთს სოფელში 6 სახლი დაუნ-
არება ამ მიწის ძერას და ამ დროს ოთხი
ააგშვი მოუკლავს; მეორე სოფელში წაუქცე-
ვა 7 სახლი და 30 თავი საქონელი გაუქ-
ლეტია. ამას გარდა ზუმბრის უზრდში თითქ-
ის ას საჟერზე გაბზარულა ერთი მოზღვილი მთა.

ՀԱՍՏՈՆ ՎԵՐԱ.

ევა ჰქონია, მაინც კერ მორევია და კერ მო-
ნელებია, მაგ. „შეარყვარე პთაბეგი“ *) სამა-
ლითო, შშევნიერი მდიდარი ის ტო-
იულ-ნაციონალური დრამის ა-
ნია, მაგრამ დრამა კი სუსტი გამოსულა.
შირიკულ ლექსებს აკლიათ თავისუფალი მო-
დინარეობა, ღრმა გრძნობა და აზროვნობა;
რც დიდი პოლშური პოეტის შიცკევიჩიდგან
ათარგმნ ლექსებსა აქვთ დიდი მგზავება
რც გრძნობის ძალით, არც ენის შეწონითა
ედანთან. საზოგადოთ ცუდათ არიან ამორ-
ეულნი სათარგმნელათ, ბევრი იმათვანინი მი-
კვევიჩის სუსტ ლექსებს კუთვნიან; ერთი
იტყვით, 8. მრისთავი იყო კომიკი და მთელ
მ პერიოდს ჩვენ ლიტერატურაში აქვს კო-
კური მიმართულება და კილო, როგორც
ილ. ზევჭ. პერიოდსა აქვს „სამიჯნურო“
ეროტიკული) „საერდობულბულო“ მიმა-
რთულება, აგრეთვე თუ 9. ბარათ-ლს საკუთა-
იო პერიოდი შეედგინა ჩვენ ახალ ლიტერა-
ტურაში, უნდა ყოფილიყო დრამატიკული,
ოვგორუა სჩანს იმის დიდ-ხელოვნურ და
აზროვან ნიმუშიდგან „ბედი ქართლისა“.

რუსეთში გათავდა პუშკინისა, და ლერმონ-
ტოვის პერიოდი, რომელებსაც ჩვენი პოეტები
ბაძენენ ხშირათ, იქდაიწყო ზოგოლის პე-
რიოდი და ჩვენ ლიტერატურაშიაც წარმოშო-
ა თავის მიმბაძველნი და მიმდევნი: — ყვე-
ლასთვის ცხადია, რომ „მაცია, ადამიანს“ ზო-
ოლის „მიცვალებულ სულებთან“ (Мертвые
ушки) დიდი მზგავსება აქვს, თავის კილო-
მიტი, მიმართულებითაც, აზრითაც, სიცოცხ-
ისს სიღრმითაც და ნაციონალური პოეზითაც;
ხოლოდ გარეგნი სისრულით და შეკმუშა-
ებლობით, თხზულების ფორმით გევრით ჩა-
ორჩება, როგორც ზოგოლის პოემას „მიც-
ვალებულნი სულინი“, აგრეთვე ყველა გვარ-
ოთხრობასა.

8. ወሮስቶታዊ ዘመኝዎላ, መግኑም ስብሰ አፈጻሚነት
የሩዋን ፍልፍቅርና ፍል የጥኩሳቃናን ፍልምግበዕለም ሰ-
መይናስ ዘመኝዎላ ወይኩያን ይህልይገኙ..... ወደ ቅዱ
ይሁዳ ወጪችዎት, ወጪውን ቅበናሽና, አውም ወረጃው-
ትናው ቅዱቸው ያፈጻሚ ይፈጸማል እና ወጪውን ወረጃው
ይህንን ወጪውን ወረጃውን ይፈጸማል

*) Կոցործ զաջոցու, յև դհամա թղթագելու Ալյայ-
նով, պատճենին հար.

აბენ, ჩერქესოვი გათავისუფლეს ტუსალო-
საგან“.

„მ მოხდა პეტერბურღში; ახლა მოსკოვის
ბები. ამბობენ, რომ მოსკოვში და პეტერ-
ბურღში ერთსა და იმავე დროს ამოაჩინეს
ოკლამაციებით. ამ საქმეში გარეულნი არი-
, რასკვირველია, ძალიან ბევრი ყმაწვილი
ცები; უნივერსიტეტის სტუდენტებს კი არ
უღიათ მონაწილეობა. ბრალეულად ამოჩ-
ენ, როგორც ამბობენ, პეტროვის სამეურ-
ო პკადემიის და ტყის პკადემიის სტუდენ-
ტები და ამათ გარდა კიდევ რამდენიმე მას-
ლელტლები. — ამბობენ, რომ სხვათა შორის
. ივანოვმაც დაახლოებით იცოდათ ამ გან-
ახეის გარემოება და მმართებლობისთვის
დოდა შეეტყობინებინა კულაფერით, მაგ-
მ ვიღასაც ბოროტმა ხელმა არ დაცალა;
მოკლეს და იმის შემდეგ ეს საიდუმლო
უმჯღავნებელი დარჩა“.

— „მოსკოვის უწყებაებში დატვირთვით
აგიერთი აღილები ბაჟნინის ველურ
ოკულამაციისა, რომელიც გამოგზავნილია
მზღვარს გარედან რუსეთში გასაქრცელების
ათ. ამ პროკლამაციების თაობაზე პეტერ
ურლში გამოძიება არის დანიშნული.—

“ოგიერთს გაჲეთებში სწერენ, რომ მოსკოვში ხალხი გაჩენილა.

„କେତେବୁନ୍ଦୁରଳିଲେ ଯୁଦ୍ଧବୀରଙ୍ଗରେ“ ମହେଶ୍ଵରଙ୍ଗା ଅଭ୍ୟାସୀ, ୧୯
ଏହେସାଥି ପ୍ରକାନ୍ତର ଜ୍ଞାନବୀରଙ୍ଗରେ ବୀରଙ୍ଗରେ ରାମଲ୍ଲେନିମ୍ବେ ବ୍ରଦ୍ଧି
ନେତୀ ଦ୍ୱାରା ଉପରେକୁଣ୍ଡଲେବିବିତ.

სამოსაგარეთლო შეონიკა.

სამშაბათს ამ იანვრის 27-ს თბილისის უკიდის მომრიგებელ მოსამართლესთან (პავლე თან) სწარმოებდა საინტერესო საქმე ქერძოდისისა („ცისქრის“ რედაქტორისა) და დას საგინოვას ქალისა და ხელაძის მეურნისა. ამ საქმის წარმოებას შემოკლებით აღიხენ გვი.

მომრიგებელმა მოსამართლემ ვამოიხმა
ან პერესელიძე, საგინოვის ასული და ხელის
აძის მეუღლე და ჰკითხა მოჩიგარს პერესე
იძეს — რაზედ უჩივის საგინოვისას და ხელ
სას. პერესელიძემ უპასუხა, რომ უჩივის
ა ქალთა დაძალებაზე (სამოუპრაესტო)
ომ ნასყიდ და დამტკიცებულ ჩემს მამულში
დიან და დებითონ. ამაზე დებმა უპასუხული
ომ ჩეენ ჩეენს მამულში მივედითო; მამალმ
ენის ანდერძის პირობით ჩეენთვის სარჩევე
არ მოავა.

თუმცა ჯერ მარტო თრიოდე პატარ-პატარებ
ნიმუშები გვაჩვენა თავის მოღვაწეობისათვის
მუზიკა ჭაბუკობის ასაკის დროს, მაგრამ მშობლივი
ცოტაშიაც, როგორც პატარა ცვარში, ცხად
თ გამოსჭვირს ბედნიერი პოეტიკური ნიჭით
კლებულება იმის პოეზიას მართალია ბეჭდი
აქვს, მაგრამ ღირსება უფრო ბევრი; იმის პოეზის ნაკლებულებანი ისეთია არაა მარტო
ამ თუ კაცს სიცოცხლეში ჰაზრი და ამომმარტობული საგანი აქვს (ერთ დროს პატარ-პატარებში თითონ პოეტიც შენატრილა ამ ვერტების მიზნით ართა ჩერენში იშვიათ კაცებსა, ნეტავ იმამით ნც თავის სიცოცხლეს აღნიშნავს...), უურმარტო ცდებს თავის ნიჭია და არ უნდა, უძლებ მოშვილი საერთ, მისდამი მინიჭებული ტალანტი მაცხოველი ჩამოსი ჩამოს თავის შრომით სარგებელი — შეუძლია წარ-ით-ო რ წელიწადს ეს ნაკლებულება სრუნიად შეიმსოს, და რაც სიკეთეს და ღირსება აჩვენებს / ილ. ჭავჭავაძის პოეზია აეტორი, სახელდობა: ღრმა პოეტით არ არის დაჯილდოებული, თუნდობის ცმა თავის დღენი იმის ძებნაში დააღამოს; — სახლით ამავე გვერდით და ცდით კაცი ბეჭედის მიმატებს, მაგრამ ილ. ჭავჭავაძეები მარტო არ არის დაჯილდოებული, თუნდობის ცმა თავის დღენი იმის ძებნაში დააღამოს;

შველას ოფი დავანებოთ, მაგალითისთვის
ილოთ პატარა ლექსი ილ. ჰაგუანაძისა ბა

ამაზე მოსამართლემა ჰქითხა იმათ: „რა
სასუთხები გაქვთ, რომ დამტკიცოთ ქერქე-
ლობის ვალდებულობა თქვენი რჩენისათვის“. დებმა უბასუხეს, რომ „ხუთი წელიწადი
მაგასთანა ვცხოვრობდითო“. ქერქელიძემ
ამაზე სთქვა, რომ შებრალებით გინახავდითო.
ამის შემდეგ დებმა უთხრეს მოსამართლეს,
რომ პირობა იყო ქერქელიძისაგანაო, ის
პირობა მოსთხოვეთო.—ქერქელიძემ სრუ-
ლიად უხრი სთქვა, რომ არაფრისთანა პი-
რობა არა მაქვსოდა არც ვალდე-
რული ვარ მაგათი შენახვისაო; თორებ
სა მედავებიან, მოიტანონ ჩემი დანახარჯი
და წაიღონ ის მამულიო. ან რა უჭირთო,
უკრ ოთხასი დღის მიწები გამოუათო.....

დებმა ბეჯითად გაიმეორეს, რომ პერსე-
ლიანებს წერილი ჰქონდათ და რვა მოწამე
დაუსახელდეს მოსამართლესა.

କୁମରାକୁ ଲାପାରାକୁ ଶେଷଦେଇ, କ୍ଷେତ୍ରକୁ-
ଲାଗିଥିବା ଅଳୋକରୀ ଶେଷଦେଇ ଦେଇଲା ବିନା-
ମନଦେଇ, କାହିଁ କାହିଁ ଦେଇ ଦେଇ କାହିଁ କାହିଁ
ଦେଇଲା କାହିଁ ଦେଇ ଦେଇ କାହିଁ କାହିଁ ଦେଇ
କାହିଁ ଦେଇ କାହିଁ ଦେଇ ଦେଇ କାହିଁ କାହିଁ ଦେଇ

ზე კიდევ უარი სთქვა, რომ „ღმერთის ერ-
უნე“, პატიოსან სიტყვას გეფიცები, არა მაქვა-
ოთ.

მოსამართლემ ეს საქმე დააყენა პარასკევა-
ღის, ამ თვის 30, როდესაც მოწმებიც იქნე-
ან დაბარებულნი.

ବିଜ୍ଞାନ ପରିଷଦ.

ଓର୍ବଲ

Digitized by srujanika@gmail.com

ხალხი შეიკრიბა ნიელის ქუჩებში, რომ ნ
სის კურწი არ ჩავარდებოდა. როცა გავარ
ხმა, რომ როშფორი მოვიდაო, ხალხი მიც
ვდა იმის კარეტას, გამოიყენეს იქიდან
აყვანილი წაიყვანეს ნუარის სადგომამდი; გ
ზე გაუწყნარებლივ ჰყეიროდნენ: „როშფო
გაუმარჯოს!“ სამ საათზე გამოასვენეს ნ
რის გვამი; ბალდახინ თვეით ფეხამდინ ს
და სხვა ყვაველებით იყო შემოსილი; ი
მიჰყვებოდნენ უკან მიცვალებულის ძალა და
ნუარი და როშფორი. ცოტა რომ გაიარ
ზოგიერთებმა დაიწყო ყვირილი, რომ მკე
რი პარიჟში წავილოთო; ამათ უნდოւდათ
დემონსტრაციები მოქმედინათ; მაგრამ და
ნუარმა სოხოვა ხალხს, რომ დამშეიღებუ
ლივნენ და მართლაც მალე დაწყნარდნენ.
საფლაომდინ აჩაფერი არ მომხდარა; აქ
ხალხმა იყვირა: „Vive la République! A
l'Empereur! A bas l'Emperatrice!“ და დაიწ
„მარსელიეზას“ მღერა. — ნუარის დასაფლ
ბის დროს რამდენთამე რესპუბლიკელთა
ქვეს შესხმა. მეხუთე საათის ნახევარზე ხად
„მარსელიეზას“ მღერითა და „Vive la Rep
lique“ — ის ყვირილითა დაბრუნდა ნიელი
პარიჟს. ზოგიერთები პარიჟიდი მიზრ
დნენ ფეხით კარეტას, რომელშიაც რ
ფორი და რასპაილი ისხდნენ და მიჰყირ
ნენ: „როშფორს გაუმარჯოს!“ მლისეიი
ნდორზე (ქუჩა პარიჟში) რომ მივიდ
დახვდათ დაიარალებული ჯარი, რომელიც
უშეებდა ხალხს ქალაქში. როშფორი გა
ვიდა კარეტიდან, წადგა წინ და უთხრა
ცარს: „მოწყალეო ხელმწიფეო! მს მოქალ
ები დაბრუნდნენ სასაფლაოდან და შინ მიღ

საგნებზედ წერისა, როგორც „მუშა“, „გნის დედა“, „ნანა“ და სხვანი.... მეორე ცილებზელი თვისება და უდიდესი ღირების პოვნისა არის სიტყვა—გამოთქმა საშინ ელი და შეუმაგრებელი ლა, გულწრფელობა და გულლობა,—აქედან წარმოსდგება იმის პოვნისა გრძნობა და ყოვლის შერელი ზედ-მოქმედი და გრძნობა, რომელ მკითხველის, ანუ მსმენელის გულს ეფუდა სწავეს, (რასაკვირეველია, თუ სულ გამორეცხილი არ არის,) სწორეთ იმას ნობინებს, რაც პოეტს უნდოდა ეგრძნობინა; თითქმის ყველა იმის ლექსიგი ასაგრძამ მოვიგონოთ მარტო „ნანა“ „დაშობელო ეს ქვეყანა (საქართველო) ხევდრია“, „ქართველის დედა“ „არაგვი და სარა, რაც უნდა იყოს, ამით წარმოშობის გული უბრალო, გაქსუებული არ უნდა გაციებული სისხლი ამ გვარ მეზობარე ნობას ვერ წარმოსჩქეფას, უბრალო დაქსუებული სული გულის შემწველ აღნალერდალს ვერ აღმოოხრავ... ამის ზია არც ისეთ სევდის და სასოწარკვეთის ნისლება ჰგების კაცება, როგორც რათ-შეოლის ლექსიგი და არც ისეთ „გნადა მუძუნას“ კილოზედ ლილინებს, გორც ალ. ჭავჭავაძე; არა, ამას არც აქვს დაკარგული უკეთეს მომავალზე არც დიდი სასოება და მოლოდინი (მაგ. „ქართველის დედას“); ამის ლექსით თალის სწავეს გულსა, ჰებენს, ასაგრძამ გასეით კი არა, როგორც ნ. ბარათ—ლის

სები, არა, ასე ვთქოთ, ტკბილათ, რო
ყმაწევილი უკბენს დედასა; ამის პოეზია
სხლს უმღერეეს მართალია კაცა, მაგრა
სლით და შხამით კი არა, როგორც ი
საიქიოდგან გამოგზავნილი, როგორც
ტეს ეძახდნენ, ჩეენი ბაირონი — ნიკ. ბა
ვილო, — არა, მარტო წარსული დროები
გონიერითა (მაგ. „არავი“), მომავალში
ნის მოცემითა („ნანა“) ან არა და
შეწევნას მოიწვევს ხალხზედ („ლეთის
ლო ეს ქვეყანა შენი ხევდრია...“) და
გვარი ლექსებითა ანუგეშებს თავის სა

ნუ თუ თქვენ გინდათ აქ გააკვიროთ ისტორიაზე და „სულ ტყუილად ლაპარაკობთ, უთხრა უფრის მარმა; წადით აქედან, თორემ ეხლავ აგუ- წავთ“. რომელი უჩვენებს ხალხის წარმო- მადგენელის მედალს და დაიძხებს: „მე ვარ სენის დეპარტამენტის დეპუტატი და მიეღი- ვარ მანონმდებელ პრეზაზი!“ „ოქვენ, პირ- ველს, დაგრეხავენ!.... რომელი დაუბრუნდა ხალხს და სთქა: „მოქალაქენო! დაიშალენთ, თქვენ ტყუილ-უბრალოთ დაგრეხავენ!“...

— რომელის სამართალში მიცემაზე „მარსელიეზაში“ დაბეჭდილი სტატიისათვის, პანონმდებელ კუებაში დიდი და ხანგრძლივი ბასი იყო 14 იანვარს. მარცხენა მხრის დე-პუტატები არ იყვნენ თანახმა რომელის სამართალში მიცემაზე, რადგან დანაშაულად არ რაცხავდნენ, მაგრამ ლოიგიმ სთქვა, რომ ახლანდელი სამინისტროს არსებობა ამაზედ არის დამოკიდებულიო.— ბოლოს გადაწყვი-ტეს, რომ ეს საქმე 17 იანვარს უნდა გაერ-ჩით.—

ტელეგრამები

(၅) အေဂျင်စီမံ မိတ္တုပျော်

— პეტერბურგი 26 იანვარს. თებერვლის 19 არაფერი ახალი ქანონი არ გამოვა გლეხების დროებით ვალიდულ მდგრადარების გამოცემის შესახებ.

(3) ტერიტორიაზე მიღებული 22 იანვარს).

რომელს გადაუწყვიტეს ექვეი თეოთ სა-
ტუსაღოში დამწყვდევა და 3,000 ფრანკი
ჯარიბა. პასკალ ზრუსსეს გაზ. „მარსელინიშვილ“

$$(2 - \epsilon_1 - \epsilon_2 - m_2 - n_2)$$

